

Europeiska unionens officiella tidning

C 27



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

femtiosjätte årgången

29 januari 2013

Informationsnummer

Innehållsförteckning

Sida

IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2013/C 27/01 Eurons växelkurs 1

Europeiska datatillsynsmannen

2013/C 27/02 Sammanfattning av yttrande från Europeiska datatillsynsmannen om förslaget till parlamentets och rådets förordning om förenklad överföring av motorfordon registrerade i en annan medlemsstat på den inre marknaden 2

2013/C 27/03 Sammanfattning av yttrande från Europeiska datatillsynsmannen om kommissionens förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om genomförande av direktiv 96/71/EG om utstationering av arbetstagare i samband med tillhandahållande av tjänster och om kommissionens förslag till rådets förordning om utövandet av rätten att vidta kollektiva åtgärder i samband med etableringsfriheten och friheten att tillhandahålla tjänster 4

SV

Pris:
3 EUR

(forts. på nästa sida)

V *Yttranden*

ADMINISTRATIVA FÖRFARANDEN

Europaparlamentet

2013/C 27/04	Meddelande om rekrytering PE/162/S	7
--------------	--	---

FÖRFARANDEN FÖR GENOMFÖRANDE AV DEN GEMENSAMMA HANDELSPOLITIKEN

Europeiska kommissionen

2013/C 27/05	Tillkännagivande om att giltighetstiden för vissa antidumpningsåtgärder snart kommer att löpa ut	8
--------------	--	---

FÖRFARANDEN FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

Europeiska kommissionen

2013/C 27/06	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende COMP/M.6847 – Triton/Suomen Lähikauppa) (!)	9
--------------	---	---



(!) Text av betydelse för EES

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs ⁽¹⁾

28 januari 2013

(2013/C 27/01)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	US-dollar	1,3444	AUD	australisk dollar	1,2930
JPY	japansk yen	122,21	CAD	kanadensisk dollar	1,3562
DKK	dansk krona	7,4605	HKD	Hongkongdollar	10,4295
GBP	pund sterling	0,85450	NZD	nyzeeländsk dollar	1,6210
SEK	svensk krona	8,6583	SGD	singaporiensk dollar	1,6646
CHF	schweizisk franc	1,2472	KRW	sydkoreansk won	1 466,53
ISK	isländsk krona		ZAR	sydafrikansk rand	12,0906
NOK	norsk krona	7,4420	CNY	kinesisk yuan renminbi	8,3717
BGN	bulgarisk lev	1,9558	HRK	kroatisk kuna	7,5878
CZK	tjeckisk koruna	25,690	IDR	indonesisk rupiah	13 011,59
HUF	ungersk forint	298,40	MYR	malaysisk ringgit	4,0950
LTL	litauisk litas	3,4528	PHP	filippinsk peso	55,091
LVL	lettisk lats	0,6987	RUB	rysk rubel	40,5020
PLN	polsk zloty	4,1989	THB	thailändsk baht	40,278
RON	rumänsk leu	4,3963	BRL	brasiliansk real	2,7361
TRY	turkisk lira	2,3734	MXN	mexikansk peso	17,1653
			INR	indisk rupie	72,4830

⁽¹⁾ Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

EUROPEISKA DATATILLSYNSMANNEN

Sammanfattning av yttrande från Europeiska datatillsynsmannen om förslaget till parlamentets och rådets förordning om förenklad överföring av motorfordon registrerade i en annan medlemsstat på den inre marknaden

(Hela texten till detta yttrande finns på engelska, franska och tyska på Europeiska datatillsynsmannens webbplats <http://www.edps.europa.eu>)

(2013/C 27/02)

I. Inledning

I.1 Samråd med Europeiska datatillsynsmannen

1. Den 4 april 2012 antog kommissionen ett förslag till parlamentets och rådets förordning om förenklad överföring av motorfordon registrerade i en annan medlemsstat på den inre marknaden (nedan kallat förslaget) ⁽¹⁾. Samma dag skickade kommissionen förslaget till Europeiska datatillsynsmannen för samråd.

2. Innan förslaget antogs gavs Europeiska datatillsynsmannen tillfälle att lämna informella kommentarer. De flesta kommentarerna har beaktats i förslaget. Tack vare detta har uppgiftsskyddsåtgärderna i förslaget stärkts.

3. Europeiska datatillsynsmannen välkomnar att kommissionen rådfrågar honom formellt och att det har hänvisats till detta samråd i inledningen till förslaget.

I.2 Förslagets mål och omfattning

4. Förslagets mål är att förenkla formaliteterna och villkoren för registrering av fordon som är registrerade i en annan medlemsstat. Det ska undanröja hinder för den fria rörligheten för varor och göra det lättare för medborgarna att utöva sina rättigheter enligt EU-lagstiftningen. Förslaget avser endast förfarandena vid omregistrering av fordon och inte nyregistrering av fordon.

5. Registrering av motorfordon omfattar administrativt godkännande av ibruktagande av ett fordon på väg, identifiering av fordonet och tilldelning av ett registreringsnummer. I slutet av registreringsförfarandet utfärdar medlemsstaterna ett registreringsbevis som styrker att fordonet är registrerat i en viss medlemsstat. Innehavare av registreringsbevis behöver i många fall omregistrera fordonet hos fordonsregistreringsmyndigheten i en annan medlemsstat. För detta ska förslaget.

— klargöra i vilken medlemsstat ett motorfordon som överförs mellan medlemsstater ska registreras,

— påskynda omregistreringsförfarandena och

— ombesörja ett förenklat registreringsförfarande som bygger på erkännande av handlingar och trafiksäkerhetsprovningar från andra medlemsstater och underlätta datautbyte mellan nationella registreringsmyndigheter.

I.3 Omfattningen av Europeiska datatillsynsmannens kommentarer

6. Europeiska datatillsynsmannen välkomnar att de flesta av hans tidigare informella kommentarer har beaktats i förslaget. I detta yttrande kommer Europeiska datatillsynsmannen därför bara att kortfattat beskriva betydelsen av uppgiftsskydd i samband med omregistrering av fordon. Han ska sedan lämna ytterligare några rekommendationer om särskilda uppgiftsskyddsaspekter som gäller för utbytet av uppgifter mellan nationella fordonsregister.

⁽¹⁾ COM(2012) 164 final.

III. Sammanfattning

30. Europeiska datatillsynsmannen välkomnar att kraven på uppgiftsskydd har övervägts i vederbörlig ordning i förslaget och att flera specifika uppgiftsskyddsåtgärder uttryckligen har införts i förslaget, i synnerhet i artikel 7 i detta. Europeiska datatillsynsmannen välkomnar också att den särskilda förteckningen över uppgifter som kan utbytas mellan fordonsregistreringsmyndigheter har definierats tydligt i bilaga I till förslaget.

31. Vidare rekommenderar Europeiska datatillsynsmannen följande:

- att "skälen för skrotning" specificeras i bilaga I i fördefinierade fält att välja bland,
- att det i artikel 4.3 klargörs att skyldigheten för en fordonsregistreringsmyndighet att samla in den information som anges i bilaga I från en annan behörig myndighet och att överföra uppgifterna till sitt eget register bara kan gälla för uppgifter som den mottagande behöriga myndigheten skulle ha rätt att behandla enligt EU-lagstiftningen och/eller dess nationella lagstiftning,
- att det i artikel 9 läggs till att fordonsregistreringsmyndigheterna ska göra de regler som gäller för behandling av uppgifter i samband med omregistrering av fordon, bland annat information om tidsgränser för lagring och sådan nödvändig information som anges i artiklarna 10 och 11 i direktiv 95/46/EG, lättillgängliga för allmänheten,
- att det i förslaget klargörs vad det är för ett dataprogram som nämns i bilaga II och som ska användas för elektroniskt utbyte av uppgifter och vilken roll kommissionen eventuellt skulle ha för att underlätta kompatibiliteten mellan nationella register,
- att det tillses att uppgifterna hålls åtskilda på lämpligt sätt från andra uppgifter som kan utbytas i systemet, om uppgifter utbyts mellan nationella fordonsregistreringsmyndigheter genom en befintlig alleuropeisk infrastruktur,
- att det i artikel 7.4 läggs till att kommissionen regelbundet ska bedöma huruvida säkerhetsåtgärderna är tillräckliga med hänsyn tagen till den tekniska utvecklingen och riskutvecklingen och att den ska uppdatera säkerhetsåtgärderna när det behövs.

Utfärdat i Bryssel den 9 juli 2012.

Giovanni BUTTARELLI
Biträdande Europeisk datatillsynsman

Sammanfattning av yttrande från Europeiska datatillsynsmannen om kommissionens förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om genomförande av direktiv 96/71/EG om utstationering av arbetstagare i samband med tillhandahållande av tjänster och om kommissionens förslag till rådets förordning om utövandet av rätten att vidta kollektiva åtgärder i samband med etableringsfriheten och friheten att tillhandahålla tjänster

(Hela texten till detta yttrande finns på engelska, franska och tyska på Europeiska datatillsynsmannens webbplats <http://www.edps.europa.eu>)

(2013/C 27/03)

1. Inledning

1.1 Samråd med Europeiska datatillsynsmannen

1. Den 21 mars 2012 antog kommissionen

— ett förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv 96/71/EG om utstationering av arbetstagare i samband med tillhandahållande av tjänster (nedan kallat förslaget om utstationering av arbetstagare) ⁽¹⁾ och

— ett förslag till rådets förordning om utövandet av rätten att vidta kollektiva åtgärder i samband med etableringsfriheten och friheten att tillhandahålla tjänster (nedan kallat förslaget om kollektiva åtgärder) ⁽²⁾.

2. De båda besläktade förslagen skickades den 26 mars 2012 till Europeiska datatillsynsmannen för samråd.

3. Europeiska datatillsynsmannen välkomnar att kommissionen samrådde formellt med denne efter det att förslagen hade antagits och att det hänvisas till detta yttrande i inledningen till förslaget om utstationering av arbetstagare. Han beklagar emellertid att han inte fick tillfälle att lämna informella kommentarer innan utkastet till förslag antogs.

1.2 Förslagets mål och bakgrund

4. Syftet med förslaget om utstationering av arbetstagare är att utveckla, förbättra och stärka genomförandet, tillämpningen och efterlevnaden i praktiken i Europeiska unionen av direktiv 96/71/EG om utstationering av arbetstagare i samband med tillhandahållande av tjänster (nedan kallat direktivet om utstationering av arbetstagare ⁽³⁾). Detta ska uppnås genom att en allmän gemensam ram skapas, så att genomförandet, tillämpningen och efterlevnaden av direktivet förbättras och blir mer enhetligt, bland annat genom åtgärder för att förhindra och straffa kringgående eller missbruk av bestämmelserna. ⁽⁴⁾

5. Syftet med förslaget om kollektiva åtgärder är att förtydliga allmänna principer och tillämpliga regler på EU-nivå för utövandet av den grundläggande rättigheten att vidta kollektiva åtgärder i samband med friheten att tillhandahålla tjänster och etableringsfriheten. ⁽⁵⁾

1.3 Relevanta bestämmelser och syftet med Europeiska datatillsynsmannens yttrande

6. Även om det huvudsakliga syftet med de båda förslagen inte är att behandla personuppgifter kräver åtminstone det ena av förslagen – förslaget om utstationering av arbetstagare – att en betydande mängd personuppgifter behandlas. Såsom visas nedan kommer dessa personuppgifter att ha anknytning både till de utstationerade arbetstagarna och till de personer som agerar för de utstationerande företagens räkning, såsom tjänstemän, ledning, bolagsföreträdare och anställda. Dessutom kan de utstationerande företagen själva vara fysiska personer. Om så är fallet kan deras personuppgifter också behandlas. Vissa uppgifter som behandlas kan vara känsliga. ⁽⁶⁾ I synnerhet kan till exempel uppgifter om misstänkt kringgående eller missbruk av bestämmelserna utbytas mellan behöriga myndigheter.

⁽¹⁾ KOM(2012) 131 slutlig.

⁽²⁾ KOM(2012) 130 slutlig.

⁽³⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 96/71/EG av den 16 december 1996 om utstationering av arbetstagare i samband med tillhandahållande av tjänster (EGT L 18, 21.1.1997, s.1).

⁽⁴⁾ Se motiveringen, s. 11, avsnitt 3.1, första stycket.

⁽⁵⁾ Se motiveringen, s. 10, avsnitt 3.1, fjärde stycket.

⁽⁶⁾ Omfattas av definitionen av "särskilda kategorier av uppgifter" i den mening som avses i artikel 8.5 i direktiv 95/46/EG.

7. Ur uppgiftsskyddssynpunkt är de tre mest relevanta bestämmelserna i förslaget om utstationering av arbetstagare

- artikel 6.2, som tillåter bilateralt informationsutbyte (vilket består i "(svar) på motiverade begäranden om information"),
- artikel 6.6, enligt vilken medlemsstaterna ska se till att behöriga myndigheter i de andra medlemsstaterna har tillgång "på samma villkor" till de register där tjänsteleverantörer är inskrivna, och
- artikel 7.2, enligt vilken etableringsmedlemsstaten på eget initiativ ska informera den medlemsstat dit utstationeringen sker om relevanta faktorer som tyder på att det förekommer oegentligheter.

8. Behandlingen av personuppgifter ska i alla tre fallen ske via informationssystemet för den inre marknaden (IMI) ⁽¹⁾.

9. Vad beträffar förslaget om kollektiva åtgärder tycks varningssystemet i artikel 4 tillåta utbytet av personuppgifter, eventuellt inbegripet känsliga uppgifter (information om deltagande i strejker eller liknande åtgärder ⁽²⁾). Såsom konstateras i avsnitt 4 nedan tycks utbytet av personuppgifter emellertid inte vara lagstiftarens avsikt, och därför kan eventuella farhågor förmodligen undanröjas genom ett enkelt klargörande av att inga känsliga personuppgifter får förekomma i dessa varningar.

5. Slutsatser

32. Europeiska datatillsynsmannen välkomnar att farhågorna i samband med uppgiftsskydd tas upp i förslaget om utstationering av arbetstagare. Europeiska datatillsynsmannen välkomnar också förslaget att utnyttja ett befintligt informationssystem, IMI, för det administrativa samarbetet, eftersom det systemet redan erbjuder ett antal dataskyddsmekanismer på praktisk nivå och särskilda säkerhetsåtgärder snart väntas bli antagna enligt IMI-förordningen.

33. Beträffande eventuella återstående uppgiftsskyddsfrågor rekommenderar Europeiska datatillsynsmannen följande.

34. Som en allmän kommentar rekommenderar Europeiska datatillsynsmannen att hänvisningen till det tillämpliga regelverket för uppgiftsskydd görs i en materiell föreskrift, och inte i ett skäl, och att den nyanseras ytterligare genom en hänvisning till "nationella regler om genomförande" av direktiv 95/46/EG.

35. Beträffande bilateralt informationsutbyte enligt förslaget om utstationering av arbetstagare (artikel 6.2) rekommenderar Europeiska datatillsynsmannen att de tillåtna syftena med informationsutbyte anges tydligare i förslaget. I synnerhet bör formuleringen "gränsöverskridande verksamhet som kan antas vara olaglig" strykas, och bestämmelsen bör omarbetas för att säkerställa att utbyte av personuppgifter bara är möjligt för "undersökningar av missbruk av tillämpliga bestämmelser om utstationering av arbetstagare" (eller andra nödvändiga syften som tydligt anges i förslaget).

36. Beträffande tillgång för behöriga myndigheter i andra medlemsstater till register där tjänsteleverantörer är inskrivna (artikel 6.6) rekommenderar Europeiska datatillsynsmannen att det anges tydligare i förslaget vilka register det faktiskt gäller. Denna artikel ska i synnerhet inte användas som rättslig grund för att tillåta åtkomst av register som har upprättats i vissa medlemsstater där utstationerande företag bland annat måste anmäla vissa personuppgifter rörande sina utstationerade arbetstagare.

⁽¹⁾ Se artikel 19 i förslaget om utstationering av arbetstagare, genom vilken bilaga I till IMI-förordningen ändras. Se även kommissionens förslag till förordning om administrativt samarbete genom informationssystemet för den inre marknaden (IMI-förordningen), som finns tillgängligt på <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2011:0522:FIN:SV:PDF> Förordningen om IMI väntas bli antagen senare i år. I november 2011 avgav Europeiska datatillsynsmannen ett yttrande om kommissionens förslag (EUT C 48, 18.2.2012, s. 2).

⁽²⁾ Det vill säga "särskilda kategorier av uppgifter" i den mening som avses i artikel 8.1 i direktiv 95/46/EG.

37. Om och när en sammankoppling av register planeras som ett gemensamt EU-projekt även på detta område måste dessutom säkerhetsåtgärder för uppgiftsskydd nogt övervägas på EU-nivå.

38. Beträffande varningssystemet för eventuella oegentligheter (artikel 7.2) rekommenderar Europeiska datatillsynsmannen att förslaget ska innehålla följande:

- entydiga uppgifter om att varningar bara kan skickas vid "skälig misstanke" om eventuella oegentligheter.
- krav på att ärenden ska avslutas automatiskt när en varning har tagits emot, för att säkerställa att varningssystemet fungerar som en varningsmekanism, och inte som en svart lista på lång sikt.
- garantier för att varningarna enbart skickas till behöriga myndigheter i medlemsstaterna och att de myndigheterna bevarar sekretessen för den mottagna varningsinformationen och inte ytterligare distribuerar eller offentliggör den.

39. Beträffande förslaget om kollektiva åtgärder ska det i artikel 4 klargöras att inga känsliga personuppgifter får förekomma i dessa varningar.

Utfärdat i Bryssel den 19 juli 2012.

Giovanni BUTTARELLI
Biträdande Europeisk datatillsynsman

V

(Yttranden)

ADMINISTRATIVA FÖRFARANDEN

EUROPAPARLAMENTET

Meddelande om rekrytering PE/162/S*(2013/C 27/04)*

Europaparlamentet anordnar följande urvalsförfarande:

PE/162/S – Enhetschef (AD 9) – Europaparlamentets informationskontor i Rumänien

För deltagande i urvalsförfarandet krävs studier motsvarande en fullständig universitets- eller högskoleutbildning, styrkta med ett examensbevis som är officiellt erkänt i en av Europeiska unionens medlemsstater.

De sökande ska vid ansökningstidens utgång och efter att ha erhållit ovannämnda examensbevis ha skaffat sig minst tio års erfarenhet inom områden med anknytning till arbetsuppgifterna, varav tre år i arbetsledande ställning.

Detta meddelande om rekrytering offentliggörs endast på rumänska. Det fullständiga meddelandet har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* C 27 A på detta språk.

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV DEN GEMENSAMMA HANDELSPOLITIKEN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Tillkännagivande om att giltighetstiden för vissa antidumpningsåtgärder snart kommer att löpa ut

(2013/C 27/05)

1. I enlighet med artikel 11.2 i rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen ⁽¹⁾ tillkännager kommissionen att om inte en översyn inleds i enlighet med nedanstående förfarande, kommer de antidumpningsåtgärder som anges nedan att upphöra att gälla den dag som anges i tabellen.

2. Förfarande

Unionstillverkarna kan lämna in en skriftlig begäran om översyn. En sådan begäran måste innehålla tillräcklig bevisning för att dumpningen och skadan sannolikt skulle fortsätta eller återkomma om åtgärderna upphörde att gälla.

Om kommissionen beslutar att se över åtgärderna i fråga kommer importörer, exportörer, företrädare för exportlandet och unionstillverkarna att ges tillfälle att komplettera, motbevisa eller kommentera de uppgifter som lämnas i begäran om översyn.

3. Tidsfrist

På de grunder som anges ovan kan unionstillverkarna lämna in en skriftlig begäran om översyn till generaldirektoratet för handel vid Europeiska kommissionen (European Commission, Directorate-General for Trade (Unit H-1), N-105 8/20, 1049 Bruxelles/Brussel, Belgique/België ⁽²⁾) från och med den dag då detta tillkännagivande offentliggörs, dock senast tre månader före den dag som anges i tabellen.

4. Detta tillkännagivande offentliggörs i enlighet med artikel 11.2 i förordning (EG) nr 1225/2009.

Produkt	Ursprungs- eller exportländer	Åtgärd	Hänvisning	Datum då åtgärden upphör att gälla ⁽¹⁾
Sulfanilsyra	Folkrepubliken Kina, Indien	Antidumpningstull Åtagande	Rådets förordning (EG) nr 1000/2008 (EUT L 275, 16.10.2008, s. 1) senast ändrad genom rådets förordning (EG) nr 1010/2008 (EUT L 276, 17.10.2008, s. 3) Kommissionens beslut 2006/37/EG (EUT L 22, 26.1.2006, s. 52)	17.10.2013

⁽¹⁾ Åtgärden upphör att gälla vid midnatt den dag som anges i den här kolumnen.

⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ Fax +32 22956505.

FÖRFARANDEN FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende COMP/M.6847 – Triton/Suomen Lähikauppa)

(Text av betydelse för EES)

(2013/C 27/06)

1. Kommissionen mottog den 21 januari 2013 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾, genom vilken företagen Triton Managers III Limited och TFF III Limited (tillsammans *Triton*, Jersey), indirekt via det särskilt upprättade bolaget Bodem Holding Finland Oy, på det sätt som avses i artikel 3.1 b i EG:s koncentrationsförordning förvärvar fullständig kontroll över företaget Suomen Lähikauppa Oy (*Suomen Lähikauppa*, Finland) genom förvärv av aktier.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- Triton: private equity-investeringar i Europa,
- Suomen Lähikauppa: detaljhandel med dagligvaror i Finland.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda koncentrationen kan omfattas av EG:s koncentrationsförordning, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Synpunkterna kan sändas till kommissionen per fax (+32 22964301), per e-post till COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller per post, med angivande av referens COMP/M.6847 – Triton/Suomen Lähikauppa, till:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registratorskontoret "Företagskoncentrationer och -fusioner"
J-70
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (EG:s koncentrationsförordning).

PRENUMERATIONSPRISER 2013 (exkl. moms, inkl. frakt och porto)

<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	1 300 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, pappersversion + årsutgåva på dvd	22 officiella EU-språk	1 420 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L-serien, endast pappersversion	22 officiella EU-språk	910 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , L- och C-serierna, månatlig (kumulativ) utgåva på dvd	22 officiella EU-språk	100 euro per år
Tillägg till <i>Europeiska unionens officiella tidning</i> (S-serien), meddelanden och offentliga kontrakt, dvd, 1 nummer per vecka	flerspråkig: 23 officiella EU-språk	200 euro per år
<i>Europeiska unionens officiella tidning</i> , C-serien – allmänna uttagningsprov	Antal språk beroende på uttagningsprov	50 euro per år

Europeiska unionens officiella tidning (EUT) ges ut på EU:s officiella språk, och det går att prenumerera på den i 22 olika språkversioner. Den består av två serier: L (lagstiftning) och C (meddelanden och upplysningar).

Varje språkversion kräver en separat prenumeration.

Enligt rådets förordning (EG) nr 920/2005 som offentliggjordes i EUT L 156 av den 18 juni 2005 är Europeiska unionens institutioner under en övergångsperiod inte skyldiga att avfatta och offentliggöra alla rättsakter på iriska. Den iriska utgåvan av EUT säljs därför separat.

En prenumeration på tillägget till EUT (S-serien: meddelanden och offentliga kontrakt) omfattar en flerspråkig dvd med alla de 23 officiella språkversionerna.

Prenumeranter på EUT kan på begäran få de olika bilagorna till tidningen. När en bilaga ges ut meddelas prenumeranterna detta genom ett "meddelande till läsarna" i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Försäljning och prenumeration

Prenumerationer på olika tidskrifter, såsom *Europeiska unionens officiella tidning*, kan beställas från någon av våra kommersiella distributörer. En lista över dessa finns på följande internetadress:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sv.htm

Via EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) har du kostnadsfritt direkt tillgång till Europeiska unionens lagstiftning. På webbplatsen kan du söka i *Europeiska unionens officiella tidning* samt i fördrag, lagstiftning, rättspraxis och förberedande rättsakter.

Mer information om Europeiska unionen finns på <http://europa.eu>



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV